



**Международная конвенция  
о ликвидации всех форм  
расовой дискриминации**

Distr.  
GENERAL  
CERD/C/SR.1318  
19 March 1999  
RUSSIAN  
Original: FRENCH

---

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

Пятьдесят четвертая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О ПЕРВОЙ (ОТКРЫТОЙ)\* ЧАСТИ 1318-го ЗАСЕДАНИЯ,

состоявшегося во Дворце Наций в Женеве

в среду, 10 марта 1999 года, в 10 час. 00 мин.

Председатель: г-н АБУЛ-НАСР

СОДЕРЖАНИЕ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ЗАМЕЧАНИЙ И ИНФОРМАЦИИ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ (продолжение)

– Двенадцатый и тринадцатый периодические доклады Перу (продолжение)

ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ, ВКЛЮЧАЯ МЕРЫ РАННЕГО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРОЦЕДУРЫ НЕЗАМЕДЛИТЕЛЬНЫХ ДЕЙСТВИЙ

– Заявление Комитета по вопросу о положении курдов в мире

ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И ДРУГИЕ ВОПРОСЫ

– Организация работы Комитета

---

\* Краткий отчет о второй (закрытой) части этого заседания публикуется под условным обозначением CERD/C/SR.1318/Add.1.

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки следует направлять в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Секцию редактирования официальных отчетов, комната E.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 10 час. 15 мин.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ЗАМЕЧАНИЙ И ИНФОРМАЦИИ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ  
ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ  
(пункт 4 повестки дня) (продолжение)

Двенадцатый и тринадцатый периодические доклады Перу (продолжение) (CERD/C/298/Add.5;  
HRI/CORE/1/Add.43/Rev.1)

1. По приглашению Председателя члены делегации Перу вновь занимают места за столом Комитета.
2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает делегации Перу ответить на вопросы, заданные членами Комитета на предыдущем заседании.
3. Г-жа ВАЛЕНСУЭЛА де ПУЭЛЬЕС (Перу) подчеркивает, что современная Перу является результатом смешения рас и культур, проводит политику полного уважения прав человека и что как в Конституции страны, так и в ее законодательстве закреплены основные принципы уважения человеческой личности и равенства между людьми независимо от их расы, пола, языка и религии. На протяжении всей своей истории Перу стремилась сохранять нравы и обычаи общин коренных народов, запрещая их реинтеграцию в любую другую среду, помимо естественной среды их проживания. Горные коренные общины, так называемые "панака", живут в соответствии со своими традициями в жилищах, которые в принципе можно назвать бедными, но, тем не менее, имеют землю и скот. Правительство признает, что эти группы населения не смогут добиться цели полного и устойчивого развития, пока не будет создана необходимая инфраструктура, такая, как средства связи, медицинские учреждения и санитарные службы. Сейчас оно приступило к созданию по всей стране сети школьных учреждений и, в частности, планирует построить начальные школы и средние учебные заведения в наиболее отдаленных районах страны.
4. Г-жа Валенсуэла де Пуэльес подчеркивает, что в Перу расовой дискриминации не существует. В стране нет "чистой расы", поскольку с течением времени все расы смешались. Безусловно, из этого имеются некоторые исключения, которые, в частности, можно увидеть на примере ряда общин, в максимально возможной степени избегающих любого смешения, в частности общин индейцев кечуа, аймара и коягуа или коренных общин Амазонии, таких, как чипибо. По причине смешения в Перу нет собственно черной расы, и если термин "негрито" действительно используется, его следует понимать не в уничижительном смысле, а, скорее, наоборот, как ласковое обращение. Представитель страны отмечает, что в Перу не существует также дискриминации по отношению к выходцам из Азии, о чем, кстати, свидетельствует состав правительства: например г-н Альберто Фухимори, президент страны, является выходцем из Японии, как и министр энергетики, тогда как премьер-министр является выходцем из Китая. Выступающая уточняет, что она сама принадлежит к народности кечуа и что в парламенте насчитывается значительное число депутатов-метисов, выходцев из Китая и представителей коренных народов.
5. Представитель подчеркивает, что некоторые отдельные произошедшие в стране события, которые вызывают сожаление и которые стали известны международной общественности, не означают, что правительство нарушило, пусть даже самым минимальным образом, принцип уважения прав человека.
6. Г-н АРМАС БЕНГЛЕРИ (Перу) поясняет, что в Перу произошли досадные события, которые едва не дискредитировали страну в глазах международного сообщества. Вместе с тем следует напомнить о том, что до прошлого века Перу никогда не приходилось нести такого тяжелого экономического бремени. Экономические преобразования происходили постепенно, для того чтобы страна могла адаптироваться к изменяющейся обстановке и народ имел возможность бороться за свое

выживание. Страна в целом осознала действительное положение дел и признала наличие ошибок. Перу не собирается закрывать глаза на имевшие место в прошлом нарушения, а намерена ответить на вызов реальности, в частности с учетом сложности этнической ситуации. Страна, решительно выступившая за политику перераспределения богатств, сегодня может гордиться тем, что ее оцениваемые резервы составляют 10 млрд. долл. США.

7. Кроме того, численность населения увеличилась приблизительно с 22 млн. человек в 1993 году до почти 28 млн. человек в настоящее время; 70% перуанцев говорят на испанском языке и 17% являются билингвами, тогда как на кечуа по-прежнему говорят приблизительно 10% населения.

8. Перу нечего скрывать, поэтому сложившаяся ситуация, а также трудности и препятствия, с которыми стране приходится сталкиваться, описываются честно и открыто.

9. Г-н ДИАС КАМПОС (Перу), отмечая, что он является председателем уголовного суда на севере страны, напоминает о том, что в некоторых районах с 1980 года было введено чрезвычайное положение, которое объясняется террористическими действиями некоторых существующих в сельских районах движений, стремящихся установить тоталитарный режим. На основании этого решения правительства, которое, впрочем, соответствует Конституции, армии было поручено осуществлять в этих районах политический и военный контроль. Представитель напоминает о том, что некоторые движения, такие, как движение имени Тупака Амару, пытались силой привлечь на свою сторону крестьян. Закон № 25475, регулирующий порядок проведения полицейских расследований, а также рассмотрения дел, связанных с террористической деятельностью, и вынесения постановлений по таким делам, был изменен с учетом временного характера норм уголовного права, применяемых в случае чрезвычайного положения. Кроме того, Верховный суд и президент Республики были наделены полномочием предоставлять помилование крестьянам и жителям из числа коренных народов, обвиненных в преступлениях, связанных с терроризмом. Правительство учредило также специальную комиссию, которой было поручено изучить дела всех лиц, обвиненных в таких преступлениях, и помиловать их. На настоящий момент этим органом было помиловано несколько сот человек.

10. Кроме того, представитель говорит, что благодаря антитеррористической политике правительства четыре года назад многие коренные общины получили возможность вернуться на земли, которые они были вынуждены покинуть из-за террористической угрозы.

11. Статья 139 Конституции определяет исключительное право судебной власти отправлять правосудие, хотя в ней признается также компетенция военной юстиции, когда общество находится в опасности либо когда существует угроза государственной измены или терроризма.

12. Кроме того, в Перу имеется нормативная основа, обеспечивающая всем перуанцам бесплатный доступ к правосудию. Так, во втором абзаце статьи 139 определен принцип безвозмездности отправления правосудия, включая уголовные дела и все конфликты, связанные с трудовой деятельностью. Единственным исключением из этого принципа является рассмотрение гражданских дел, для которых существуют соответствующие судебные инстанции.

13. Г-н Диас Кампос сообщает, что в Перу во всех провинциях имеются гражданские или уголовные суды первой инстанции и во всех округах – мировые судьи.

14. В рамках реформы судебной системы правительство практически во всех судебных округах создало так называемые выездные "отделы правосудия", выезжающие в наиболее отдаленные районы страны. Кроме того, были созданы выездные обвинительные палаты, для того чтобы избежать перемещения обвиняемых лиц в места заседания судов более высоких инстанций и таким образом оглашения самого факта содержания под стражей лиц, арестованных на основании приказа о

содержании обвиняемого в арестном доме. Это позволило также существенно уменьшить число попыток побега и актов насилия против охраняющего их персонала.

15. Страна намерена продолжать как изнутри, так и извне начатый ею процесс реформы судебной власти. Только наличие честных судей, прошедших хорошую подготовку, может позволить Перу создать эффективную систему правосудия наподобие тех, которые существуют в более развитых странах.

16. Г-н ЧАВЕС (Перу) сообщает, что за чертой бедности проживают 50% перуанского населения, в том числе 20% – в крайней нищете, и что этот вопрос считается одной из тех общенациональных проблем, которым правительство уделяет первоочередное внимание. До 1990 года для экономических стратегий был характерен принцип перераспределения бедности, а не богатства. С тех пор экономическая политика изменилась, что позволило оздоровить экономику и создать фундамент для устойчивого роста. Имея годовые темпы прироста на уровне 5%, сегодня Перу является той страной в Латинской Америке, где на протяжении четырех последних лет регистрировались самые высокие темпы экономического роста. В 1998 году, несмотря на международный кризис, экономический прирост в стране составил 2%, что свидетельствует о надежности ее экономической базы. Такой устойчивый рост должен позволить постепенно создать богатства, которыми будут пользоваться широкие слои населения.

17. Г-н Чавес отмечает ошибочность утверждения о том, что расходы на социальные нужды в стране снизились, если учитывать, что 40% государственных расходов используются для слоев населения, находящихся в наименее благоприятном положении.

18. Он говорит, что споры о неравенстве при распределении богатств бесполезны и ни к чему не приведут, поскольку это явление существует во всех странах мира, причем в более значительных масштабах, чем в Перу; такое неравенство наблюдается также между разными странами. Возможно, неравенство более заметно в Перу, поскольку эта страна относится к числу развивающихся.

19. Отвечая на вопросы Специального докладчика относительно иерархической связи между Конституцией Перу и конвенциями по правам человека, г-н Чавес обращает внимание на правильность замечания о том, что в соответствии с Конституцией 1979 года договоры имели конституционный статус и что в новую Конституцию 1993 года это положение не было включено. Однако юридическое значение международных конвенций, включая Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации, по-прежнему соразмерно тому значению, которое придается этим документам. Например, статья 55 Конституции Перу предусматривает, что договоры, одобренные государством, являются частью внутригосударственного законодательства, иными словами они автоматически включаются во внутригосударственное право после их ратификации. Во-вторых, только исключительно важные договоры, которые могут иметь последствия для целостности государства или его финансовых обязательств либо для национальной обороны, должны быть одобрены Конгрессом, прежде чем они будут ратифицированы президентом Республики. Международные конвенции по правам человека относятся к их числу, что свидетельствует о том значении, которое им придается в рамках перуанского правопорядка.

20. Наконец, четвертое заключительное положение нынешней Конституции предусматривает, что "нормы, касающиеся прав и свобод, признанных Конституцией, должны толковаться согласно Всеобщей декларации прав человека и соответствующим международным договорам и соглашениям, которые были ратифицированы Перу".

21. Таким образом, можно сделать вывод о том, что статус договоров остался таким же, каким он был в Конституции 1979 года.

22. Он хотел бы представить некоторую дополнительную информацию об институте Народного защитника. Народный защитник избирается Конгрессом сроком на пять лет квалифицированным большинством в две трети голосов. Им может быть человек, способный в силу своих личных и профессиональных качеств добиться общего доверия к своему имени; после избрания Народного защитника правительство не может снять его с этой должности. Он пользуется полной независимостью, и на основании статей 161 и 162 Конституции государственные органы, включая вооруженные силы и полицию, обязаны с ним сотрудничать. В его задачу входят защита основных прав человека и общества и, частности, контроль за соблюдением этих прав администрацией, а также при предоставлении публичных услуг. Кроме того, его мандат охватывает вопросы, касающиеся защиты прав сельских и коренных общин.
23. Хотя Народный защитник не обладает компетенцией судебных органов и не может осуществлять функции принуждения, он имеет право проводить расследования на всех уровнях государственной администрации. Он выполняет также функции посредника и может вмешиваться в конституционные или административные процедуры в целях защиты прав человека. Его деятельность не прерывается в случае объявления чрезвычайного или особого положения, причем в такие периоды его роль особенно важна.
24. Народный защитник может также предпринимать инициативы в законодательной сфере и направлять ходатайства в отношении неконституционности тех или иных решений или действий в порядке использования процедур *хэбеас корпус* или *ампаро*. Кроме того, он занимается регистрацией лиц, содержащихся под стражей, и лиц, отбывающих наказания, связанные с лишением свободы.
25. Ежегодно он представляет Конгрессу доклад о своей работе, и копия его последнего доклада будет передана Комитету.
26. Как в Перу, так и на международном уровне Народный защитник пользуется высоким авторитетом, и на третьем ежегодном конгрессе Латиноамериканской федерации омбудсменов, состоявшемся в Лиме в сентябре 1998 года, он был избран президентом этой Федерации.
27. Г-н ФИГЕРОА НАВАРРО (Перу) хотел бы более подробно ответить на заданные вопросы, касающиеся применения статьи 4 Конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации.
28. Как уже разъяснила перуанская делегация в ходе представления своего доклада, было начато широкое обсуждение вопроса о возможности квалифицировать как преступления все акты или заявления расистского или дискриминационного характера, поскольку было признано, что существующие положения Уголовного кодекса, применимые в этой связи, являются недостаточными. Поэтому было предложено пять предварительных проектов закона, касающегося дискриминации, уголовных преследований и уголовных наказаний, которые могут назначаться в случае дискриминации. Эти инициативы изучаются парламентской комиссией, которая может их утвердить, отклонить либо сформулировать встречные предложения. По всей видимости, три из этих предварительных проектов будут переданы для дальнейшего изучения, в том числе два проекта, посвященные непосредственно пресечению подстрекательства к расовой ненависти в любой форме, включая участие в деятельности расистского характера или в расистских организациях. Отныне такая деятельность будет охватываться статьей 317 Уголовного кодекса, которая в настоящее время регулирует вопросы, связанные с преступными объединениями.
29. Что касается Конституции Перу, то, провозглашая принцип равенства, она не только запрещает все формы дискриминации по признаку расы, цвета кожи, происхождения или национальной либо этнической принадлежности, предусмотренные Конвенцией, но также дискриминацию, которая могла бы основываться на других признаках, таких, как, например, сексуальная ориентация, болезнь или инвалидность.

30. Виновные в таких актах подлежат наказаниям, зависящим от характера нарушения. Тюремное заключение не является единственной формой наказания, предусмотренной в отношении таких актов; виновные в них могут, например, быть приговорены к наказанию в виде общественно-полезных работ.
31. Объединения расистской направленности считаются незаконными и могут быть распущены на основании статьи 5 Уголовного кодекса. Впрочем, если говорить в общем плане, статьи Уголовного кодекса, которые предусматривают уголовное преследование за насилие, провокации, оскорбления и защиту преступников либо за телесные повреждения, насильственные действия и другие формы жестокого обращения, применимы также к актам, совершаемым в результате подстрекательства по расовым признакам.
32. Г-жа ВИСКАРРА АЛВИСУРИ (Перу) выражает удовлетворение по поводу того, что информация, поступившая от ряда перуанских неправительственных организаций по защите прав человека, была должным образом сопоставлена со сведениями, предоставленными правительственными источниками. Необходимо отметить, что НПО могут на законных основаниях участвовать в деятельности перуанского Совета по правам человека, объединяющего представителей различных государственных учреждений и католической церкви. Если мнения НПО не всегда выслушиваются на таких совещаниях, это происходит лишь по причине отсутствия их представителей, несмотря на приглашения, которые им регулярно направляются.
33. Что касается Конвенции МОТ № 169 о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах, то Перу может с гордостью сообщить о том, что она стала двенадцатой страной в мире и девятой страной в Латинской Америке, ратифицировавшей этот договор, который позволит гарантировать защиту коренных народов страны на основе нормативных положений самого высокого уровня. При этом копия последней записки, которую Перу адресовала Международной организации труда относительно этой Конвенции, будет передана Председателю Комитета по ликвидации расовой дискриминации (КЛРД). В данном документе содержатся подробные сведения, которые могут заинтересовать членов Комитета.
34. В этой связи выступающая выражает удивление по поводу упрека в адрес Перу за непризнание статуса "коренных народов" для групп, которые по существу не имеют права так называться. Для МОТ термин "коренной" применяется к народам, которые полностью или частично сохранили свои собственные традиции, институты и уклад жизни и которые отличаются от остального общества своими обычаями и проживают в определенных районах. В этом определении прежде всего учитывается социальное положение, но не определяются приоритеты, основанные на правах предков, ставших "первыми поселенцами" на конкретной земле. Из этого следует, что к группам населения, к которым применима Конвенция № 169, в Перу относятся: в зоне Сьерры – сельские общины ("кампесинас") и в зоне Сельвы – коренные общины ("нативас"). Определяющим критерием являются принадлежность к четко определенной общине и факт проживания в этой общине. Государство консультируется с этими общинами по всем касающимся их вопросам и с этой целью создало специальные механизмы. Так, например, консультации с сельскими и коренными общинами прошли в январе 1998 года в Юкаи, а в июне 1998 года – в Икитосе.
35. Наконец, что касается выполнения общей рекомендации XXIII Комитета в отношении прав коренных народов, то правительство Перу полагает, что мнениями Комитета действительно можно руководствоваться в работе, связанной с коренными и местными народами, однако в то же время не собирается отказываться от самостоятельного подхода к этим вопросам. В том случае, если его решение полностью или частично совпадает с мнениями, выраженными Комитетом, перуанское правительство не считает себя обязанным буквально следовать рекомендациям, сформулированным КЛРД или любым другим договорным органом.

36. Г-н ВОТО-БЕРНАЛЕС (Перу), отвечая на замечания членов Комитета, упомянувших о "социально-экономическом положении" страны, отмечает, что восстановление мира является предварительным условием любого экономического возрождения. Все готовы признать, что итоги деятельности, которой занималось новое правительство на протяжении последних девяти лет, весьма позитивны. Важные институциональные изменения позволили обеспечить более эффективное соблюдение прав человека и нормативных положений, предусмотренных международными конвенциями. Для удовлетворения потребностей групп населения, находящихся в наиболее неблагоприятном положении, и для обеспечения их более эффективной правовой защиты, включая защиту от расовой дискриминации, был принят целый ряд законов и нормативных положений. Весьма активную роль, которая признается на международном уровне, играет Народный защитник.
37. Перу рассматривает этническое разнообразие страны как одно из богатств, и интеграционные усилия, которые предпринимаются на всех уровнях, – в школах, в различных учреждениях, в правительстве и в социально-экономической жизни – направлены исключительно на борьбу с предрассудками и изоляцией.
38. Частные инициативы, предпринимаемые в дополнение к деятельности государственных властей в области строительства жилья, школ или создания рабочих мест и смягчения возможных проблем, связанных с пробелами в развитии этих сфер (что получило название "другой путь"), свидетельствуют о духе солидарности всего населения и его мобилизации в деле борьбы за лучшее будущее для всех. Эти инициативы признаны государством и пользуются его полной поддержкой.
39. Г-жа ВАЛЕНСУЭЛА де ПУЭЛЬЕС (Перу) в заключение хотела бы сказать, что с момента прихода к власти президента Фухимори можно считать, что права человека в Перу соблюдаются, даже если и имеют место отдельные случаи дискриминации, по которым делегация представила разъяснения. Безусловно, ввиду такого значительного культурного разнообразия в тех или иных местах могут возникать небольшие трения. Тем не менее политика правительства не только не поощряет дискриминацию, но, напротив, направлена на борьбу с ней.
40. Новое правительство восстановило мир, но по-прежнему сталкивается с различными проблемами, включая проблемы климата, и сейчас должно решительно сконцентрировать свои усилия на социально-экономическом развитии страны.
41. Делегация Перу с интересом ожидает знакомства с выводами и рекомендациями Комитета и готова предоставить любую дополнительную информацию, которая могла бы ему понадобиться.
42. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ выражает удовлетворение по поводу того, что министерство юстиции Перу отказалось от своих прежних заявлений о том, что в Перу якобы не существует никакой расовой дискриминации. Ни одна страна в мире не может претендовать на то, что она является исключением. Важно знать, является ли такая дискриминация политикой правительства, чего нельзя сказать про данный случай, или речь просто идет о поведении невежественных и недоброжелательно настроенных лиц.
43. Следовало бы также обратить внимание делегации Перу на то, что Комитет по ликвидации расовой дискриминации ни в коем случае не является инстанцией европейского уровня, даже если он заседает в Европе и географическое распределение его членов может ввести в заблуждение. На Комитет возложена задача не обеспечить применение европейских норм, а следить за соблюдением положений Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации.
44. Г-н ШЕРИФИС, затрагивая вопрос о перемещенных лицах, хотел бы получить разъяснительную информацию по данной теме. Он напоминает о том, что в 1991 году была создана техническая комиссия, для того чтобы попытаться урегулировать эту проблему, что в 1993 году было начато осуществление программы поддержки перемещенных лиц и что в 1994 году был учрежден

межведомственный комитет в целях согласования деятельности различных заинтересованных министерств. Учитывая все эти инициативы, он хотел бы знать, вернулись ли в места своего постоянного проживания перемещенные группы населения, произошло ли это с их полного согласия и, если это так, смогли ли они получить обратно свое имущество или, в противном случае, был ли им надлежащим образом возмещен ущерб.

45. Комитет тем более озабочен этой проблемой, что бо́льшая часть таких лиц проживали в горах или являлись членами коренных общин. В этой связи г-н Шерифис напоминает, что в 1996 году Комитет принял общие рекомендации по этому вопросу.

46. Г-жа ВАЛЕНСУЭЛА де ПУЭЛЬЕС (Перу) благодарит Председателя за проявленное им понимание. Она подтверждает, что правительство Перу привержено делу уважения прав человека, однако имели место отдельные случаи расовой дискриминации. Именно по этой причине министерство юстиции изучает проект закона, направленного на предупреждение новых подобных случаев.

47. Возвращаясь к своим прежним высказываниям, г-жа Валенсуэла де Пуэльес поясняет, что, упомянув Европу, она не ассоциировала Комитет с одним из европейских органов, а лишь подчеркнула, что перуанские власти хотели, чтобы в социальном, культурном и экономическом отношении Республика Перу шла по пути наиболее развитых стран европейского континента. Она надеется, что с помощью дружественных стран в среднесрочной или долгосрочной перспективе эта цель развития будет достигнута.

48. Отвечая на вопрос г-на Шерифиса о перемещении населения, спасающегося от репрессий террористов, она указывает, что в места своего постоянного проживания вернулись приблизительно 15 000 человек, которым была оказана экономическая помощь со стороны правительства, и что в ближайшее время должны вернуться еще 5 000 человек. Таким образом, проблема перемещенных лиц будет постепенно решаться. Вместе с тем она уточняет, что от террористов вынуждены были бежать не коренные народы, а метисы, главным образом из района Аякучо и так называемой "красной зоны".

49. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает докладчику по Перу подвести итоги обсуждения вопроса о положении в этой стране.

50. Г-н де ГУТТ (докладчик по Перу) отмечает этническое, культурное и языковое разнообразие Перу, что представляет особый интерес для Комитета. Он с удовлетворением констатирует, что делегация говорила о различных группах населения гуманно и в доброжелательных тонах и проявила профессионализм, отвечая на многочисленные вопросы Комитета. Обращаясь как к НПО, так и к правительству, он полагает, что было бы полезно расширять диалог между гражданским обществом и властями.

51. Делегация продемонстрировала стремление правительства решать различные проблемы, с которыми сталкивается страна, а также его приверженность делу содействия развития коренных, сельских и других народов и защиты их экономических, социальных и культурных прав. Тем не менее ряд моментов требует разъяснения: этнический состав населения с учетом последних изменений; социально-экономические показатели, характеризующие положение коренных народов, сельского населения и лиц африканского происхождения; прогресс, достигнутый в деле улучшения положения этих групп населения в отношении каждого из прав, перечисленных в статье 5 Конвенции; законодательные реформы, проведенные в целях осуществления положений статьи 4 Конвенции и пресечения всех форм расовой и этнической дискриминации; результаты судебных разбирательств по жалобам жертв расовой дискриминации; принятые меры по подготовке сотрудников правоохранительных органов по вопросам, касающимся терпимости и межэтнического



и межрасового взаимопонимания; и меры, принятые в целях более широкого информирования о Конвенции и распространения докладов и выводов Комитета.

52. Г-н де Гутт надеется, что такая разъяснительная информация будет включена в следующий доклад Перу, и благодарит делегацию за продемонстрированный ею дух сотрудничества и откровенность в ответах на вопросы.

53. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ, затрагивая вопрос о запрошенных статистических данных, уточняет, что к государствам обращена просьба представлять статистические данные об этническом составе стран, если таковые имеются, и напоминает при этом, что в некоторых странах законодательство подобную практику запрещает.

54. Он благодарит делегацию Перу за высокое качество представленных ответов и надеется, что в своем следующем докладе она сможет ответить на вопросы, которые еще не были разъяснены.

55. Г-жа ВАЛЕНСУЭЛА де ПУЭЛЬЕС благодарит Комитет за предоставленную ее делегации возможность ознакомить Комитет с положением в Перу. Она заверяет его в том, что при составлении следующего доклада будут учтены все замечания и рекомендации Комитета и что НПО будут активно привлекаться к участию в подготовке будущих докладов. Она была весьма тронута тем приемом, который был оказан делегации Комитетом, и его одобрительными словами.

56. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ объявляет, что на этом Комитет завершил рассмотрение двенадцатого и тринадцатого периодических докладов Перу.

57. Члены делегации Перу покидают места за столом Комитета.

Заседание прерывается в 11 час. 55 мин. и возобновляется в 12 час. 00 мин.

ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ, ВКЛЮЧАЯ МЕРЫ РАННЕГО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРОЦЕДУРЫ НЕЗАМЕДЛИТЕЛЬНЫХ ДЕЙСТВИЙ (пункт 3 повестки дня) (продолжение)

Заявление Комитета по вопросу о положении курдов в мире (CERD/C/54/Misc.20/Rev.1, документ, распространенный на заседании, только на английском языке)

58. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает членам Комитета высказаться по заявлению, подготовленному рабочей группой открытого состава, созданной с этой целью. Данный текст, который некоторые члены Комитета хотели бы сформулировать в более убедительных выражениях, отражает консенсус. Он будет включен в доклад Комитета, а также распространен в качестве заявления для прессы. Кроме того, копия этого заявления будет препровождена послу Турции в соответствии с его просьбой.

59. Это заявление гласит:

"Комитет по ликвидации расовой дискриминации глубоко встревожен широкомасштабными и систематическими нарушениями прав человека, жертвами которых становятся люди из-за своей этнической или национальной принадлежности. Этнические антагонизмы в тех случаях, когда они переплетаются с политическим противостоянием, приводят к возникновению многих форм жестоких конфликтов, включая террористические акты и военные операции. Во многих частях мира они причиняют жестокие страдания, в том числе гибель людей, уничтожение культурного наследия и массовое перемещение населения.

В связи с этим Комитет выражает свою обеспокоенность по поводу актов и мер лишения основных прав и самобытности курдов как отдельного народа. Комитет подчеркивает, что курдский

народ, независимо от того, где он проживает, должен иметь возможность жить достойно, сохранять свою культуру и пользоваться, по мере возможности, высокой автономией.

Комитет призывает компетентные органы Организации Объединенных Наций и все власти и организации, занимающиеся проблемами мира, справедливости и прав человека, приложить все необходимые усилия для поиска мирных решений, восстанавливающих справедливость в отношении основных прав человека и свобод курдского народа".

60. Председатель делает вывод о том, что члены Комитета принимают это заявление в редакции, предложенной вышеупомянутой рабочей группой.

61. Предложение принимается.

#### ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И ДРУГИЕ ВОПРОСЫ (пункт 2 повестки дня) (продолжение)

##### Организация работы Комитета

62. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ сообщает о том, что он получил ноту от Представительства Лесото, в которой Комитет просят отложить рассмотрение доклада этой страны. Поэтому он предлагает Комитету удовлетворить эту просьбу, а секретариату – связаться с Представительством Лесото, для того чтобы определить новую дату рассмотрения, предпочтительно на следующей сессии.

63. Кроме того, некоторыми членами Комитета и в многочисленных полученных письмах и сообщениях по вопросу о положении в Австралии, до его сведения было доведено, что время, предусмотренное для рассмотрения данного вопроса, недостаточно, поскольку в этой стране произошли значительные изменения и сложилась крайне серьезная ситуация. Поэтому он считает, что было бы желательно, чтобы Комитет уделил надлежащее внимание рассмотрению доклада этого государства.

64. Перенесение рассмотрения вопроса о положении в Лесото действительно могло бы позволить уделить больше времени рассмотрению доклада Австралии. В таком случае следовало бы изменить дату рассмотрения доклада Кувейта.

65. В этой связи он предлагает секретариату связаться с обоими заинтересованными представительствами, для того чтобы установить новые даты рассмотрения, и вернуться к данному вопросу после получения необходимой информации.

66. Председатель делает вывод о том, что члены Комитета согласны действовать в соответствии с его предложением.

67. Предложение принимается.

Открытая часть заседания закрывается в 12 час. 15 мин.